

ZMLUVA O ZRIADENÍ ZÁLOŽNÉHO PRÁVA K POHĽADÁVKE Z ÚČTU č. 244603-2015

Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.
Štefánikova 27, 814 99 Bratislava
zástupcovia oprávnení konať na základe poverenia zo dňa 13.10.2014:
Ing. Pavol Ryba, zamestnanec banky a
Ing. Radovan Krajíček, zamestnanec banky
IČO: 00 682 420
IČ DPH: SK2020804478
CID: SK95BAN70000000012
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3010/B
(ďalej len „záložný veriteľ" alebo „poddlžník")

a

Obec Nové Sady

sídlo:	951 24 Nové Sady č. 177
IČO:	00 308 340
DIČ:	2021102864
oprávnený konať:	Silvia Halvoníková, starostka
bankové spojenie:	bežný účet č. SK65 5600 0000 0009 8939 3001, vedený v Prima banka Slovensko, a.s. bežný účet č. SK04 3000 0000 0000 0024 5024, vedený v Záručnej banke (účet na poukázanie NFP – dotačný účet)

(ďalej len „záložca")

uzatvárajú

podľa § 151a a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov túto zmluvu o zriadení záložného práva k pohľadávke:

Článok I.
Predmet zmluvy

1.1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie záložného práva k súčasnej a budúcej pohľadávke záložcu, ktorá je špecifikovaná v bode 1.2. tejto zmluvy, na zabezpečenie súčasných a budúcich pohľadávok záložného veriteľa uvedených v článku II. tejto zmluvy.

1.2. Záložca je výhradným veriteľom súčasnej a budúcej pohľadávky z účtu číslo SK04 3000 0000 0000 0024 5024, vedeného v Záručnej banke (ďalej len „účet"), ktorého je majiteľom a ktorý je vedený u záložného veriteľa a poddlžníka v jednej osobe v zmysle Zmluvy o bežnom účte uzavretej dňa 16.11.2015 (ďalej len „Zmluva o bežnom účte"). Predmetom záložného práva podľa tejto zmluvy je akákoľvek súčasná a budúca pohľadávka záložcu vyplývajúca zo Zmluvy o bežnom účte.

V prospech tohto dotačného účtu poskytne Ministerstvo hospodárstva SR zmysle Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 307/2015-2050-1200 zo

dňa 03.11.2015 nenávratný finančný príspevok v maximálnej výške 244 234,32 Eur (slovom: dvestoštyridsaťštyritisícdvestotridsaťštyri eur a tridsaťdva centov (ďalej len „založená pohľadávka").

1.3. Záložca dáva touto zmluvou do zálohu svoju pohľadávku voči poddlžníkovi, ktorá je špecifikovaná v bode 1.2. tejto zmluvy na zabezpečenie pohľadávky záložného veriteľa uvedenej v bode 1.1. tejto zmluvy a zriaďuje týmto záložné právo v prospech záložného veriteľa. Záložný veriteľ toto záložné právo prijíma.

1.4. Záložca vyhlasuje, že na založenej pohľadávke neviaznu záložné práva iných záložných veriteľov a nevzťahujú sa na ňu ani iné práva tretích osôb.

Článok II.
Zabezpečovaná pohľadávka

2.1. Záložný veriteľ a záložca ako dlžník sa dohodli, že záložné právo zriadené touto zmluvou zabezpečuje všetky pohľadávky záložného veriteľa voči záložcovi z Úverovej zmluvy č. 244603-2015 zo dňa 1.12.2015 v znení jej prípadných neskorších dodatkov (ďalej len „Úverová zmluva"), ktorou záložný veriteľ poskytol záložcovi úver v sume 257 088,76 Eur (slovom: dvestopäťdesiatsedemtisícosemdesiatosem eur a sedemdesiatšesť centov), s pevnou úrokovou sadzbou vo výške 1,0 % p. a. (slovom: jedno celé nula desatín percenta per annum), za účelom predfinancovania nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „NFP") na krytie oprávnených výdavkov projektu klienta s názvom „Obnova verejného osvetlenia v obci Nové Sady" a záložca sa zaviazal, že záložnému veriteľovi vráti úver, zaplatí úroky a iné príslušenstvo a splní ďalšie záväzky podľa podmienok uvedených v predmetnej Úverovej zmluve.

2.2. Za zabezpečované pohľadávky považujú zmluvné strany všetky pohľadávky záložného veriteľa
a) uvedené v bode 2.1. tejto zmluvy, a/alebo
b) ktoré vzniknú po prípadnej zmene Úverovej zmluvy uvedenej v tomto článku tejto zmluvy dodatkom, a/alebo
c) ktoré vzniknú záložnému veriteľovi v prípade nahradenia akéhokoľvek zabezpečovaného záväzku uvedeného v tomto článku tejto zmluvy novým záväzkom, a/alebo
d) ktoré vzniknú záložnému veriteľovi po prípadnom odstúpení od Úverovej zmluvy uvedenej v tomto článku tejto zmluvy, a to na vrátenie dlžnej sumy istiny, úrokov a iného príslušenstva, a/alebo
e) na vydanie bezdôvodného obohatenia vo výške istiny poskytnutého úveru v prípade neplatnosti ktorejkoľvek Úverovej zmluvy uvedenej v tomto článku tejto zmluvy ako aj na vydanie úžitkov z predmetu bezdôvodného obohatenia vo výške úrokov a úrokov z omeškania v zmysle podmienok príslušnej Úverovej zmluvy, a/alebo
f) na úhradu nákladov vzniknutých v súvislosti so záložným právom v zmysle tejto zmluvy, a/alebo
g) sankcie a zmluvné pokuty z tejto zmluvy alebo ktorejkoľvek Úverovej zmluvy uvedenej v tomto článku tejto zmluvy.

(ďalej spoločne alebo aj jednotlivo "zabezpečovaná pohľadávka").

2.3. Zmluvné strany sa dohodli, že záložné právo zriadené na základe tejto zmluvy zabezpečuje zabezpečované pohľadávky s príslušenstvom, ako aj pohľadávky s príslušenstvom, ktoré ešte len vzniknú v budúcnosti alebo ktorých vznik závisí od splnenia podmienky, a to aj v prípade zmeny Úverovej zmluvy, najmä pri zvýšení istiny úveru, predĺžení splatnosti zabezpečovanej pohľadávky alebo novácii záväzku, pričom

pre určenie existencie a aktuálnej výšky zabezpečovanej pohľadávky sú rozhodujúce účtovné záznamy záložného veriteľa a výpisy z nich, pokiaľ sa nepreukáže iná skutočnosť.

2.4. Najvyššia hodnota istiny zabezpečovanej pohľadávky predstavuje sumu 308 506,51 Eur (slovom: tristoosemtisícpäťstošesť eur a päťdesiatjeden centov), pričom určením sumy najvyššej hodnoty istiny nie je dotknuté právo na zabezpečenie a uspokojenie iných častí zabezpečovanej pohľadávky, ktoré sú uvedené v tejto zmluve.

2.5. Záložca týmto vyhlasuje, že záložné právo podľa tejto zmluvy zriaďuje na zabezpečenie zabezpečovanej pohľadávky uvedenej v tomto článku tejto zmluvy.

Článok III.
Práva a povinnosti záložcu

3.1. Záložca sa zaväzuje uhradiť záložnému veriteľovi všetky účelne vynaložené náklady spojené s výkonom záložného práva začatého na základe tejto zmluvy, a to do 10 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy na úhradu.

3.2. V prípade, ak sa zníži hodnota založenej pohľadávky alebo ak sa založená pohľadávka stane nevymáhateľnou, záložca sa zaväzuje na základe výzvy záložného veriteľa a v lehote uvedenej vo výzve podľa jeho pokynov doplniť zabezpečenie zabezpečovanej pohľadávky uvedenej v bode 2.1. tejto zmluvy. Ak záložca nedoplní zabezpečenie podľa predchádzajúcej vety, má záložný veriteľ právo požadovať od záložcu zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10,0 % zo zabezpečovanej pohľadávky.

3.3. Záložca sa zaväzuje nepreviesť bez predchádzajúceho písomného súhlasu záložného veriteľa záloh na iného nadobúdateľa, ani iným spôsobom nakladať so zálohom.

3.4. Záložca sa zaväzuje, že počas trvania záložného práva na základe tejto zmluvy nebude disponovať so založenou pohľadávkou (postúpenie a pod.), ani ju nezaťaží záložným právom v prospech tretej osoby, ani nezmení, resp. nezruší uvedený účet.

3.5. V prípade, že záložca poruší svoju zmluvnú povinnosť ustanovenú v bode 3.4. tejto zmluvy, je povinný zaplatiť záložnému veriteľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % zo zabezpečovanej pohľadávky. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo záložného veriteľa na náhradu škody spôsobenej porušením zmluvnej povinnosti, na ktorú sa viaže zmluvná pokuta.

3.6. V prípade, ak sa vyhlásenie záložcu uvedené v bode 1.4. tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé, považuje sa to za porušenie zmluvných povinností záložcu a záložca je v takom prípade povinný zaplatiť záložnému veriteľovi zmluvnú pokutu podľa bodu 3.5. tejto zmluvy.

Článok IV.
Záložné právo k účtu

4.1. Záložca je oprávnený nakladať s peňažnými prostriedkami na účte, ktorý je predmetom záložného práva, len v súlade s úverovou zmluvou uvedenou v článku II. tejto zmluvy, Zmluvou o bežnom účte uvedenou v bode 1.2. tejto zmluvy, touto zmluvou alebo inými zmluvami obsahujúcimi súvisiace ustanovenia. V prípade, ak by záložný veriteľ umožnil záložcovi nakladať s peňažnými prostriedkami na účte počas trvania záložného práva zriadeného touto zmluvou, nedochádza v rozsahu umožneného nakladania s peňažnými prostriedkami k zániku záložného práva.

4.2. Záložný veriteľ je oprávnený zablokovať peňažné prostriedky na účte a neumožní záložcovi nakladať s peňažnými prostriedkami na účte, a to až do splatenia zabezpečovanej pohľadávky v celom rozsahu.

4.3. Záložný veriteľ je oprávnený bez zbytočného odkladu započítať pohľadávku záložcu ako výhradného veriteľa založenej pohľadávky z účtu špecifikovanej v bode 1.2. tejto zmluvy oproti svojej splatnej zabezpečovanej pohľadávke, a to v rozsahu, v akom sa vzájomne kryjú. Záložný veriteľ ako poddlžník je oprávnený previesť peňažné prostriedky z účtu až do výšky zabezpečovanej pohľadávky v prospech účtu záložného veriteľa. Pohľadávka záložcu z účtu sa pre tento účel považuje za splatnú dňom prevodu peňažných prostriedkov z účtu na účet záložného veriteľa a v rozsahu realizovaného prevodu.

Článok V.
Zánik záložného práva k účtu

5.1. Záložné právo k založenej pohľadávke zaniká zánikom zabezpečovanej pohľadávky v dôsledku jej uhradenia záložcom ako úverovým dlžníkom v zmysle bodu 1.1. tejto zmluvy alebo započítaním vzájomných pohľadávok záložného veriteľa a záložcu v súlade s bodom 4.3. tejto zmluvy, prípadne dohodou zmluvných strán, resp. vzdaním sa záložného práva zo strany záložného veriteľa.

5.2. Po zániku záložného práva sa záložný veriteľ zaväzuje bez zbytočného odkladu predložiť záložcovi doklad o zániku záložného práva podľa tejto zmluvy.

Článok VI.
Spoločné a záverečné ustanovenia

6.1. Táto zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania zabezpečovanej pohľadávky aj s príslušenstvom a nákladov spojených s výkonom záložného práva.
Záložný veriteľ písomne potvrdí záložcovi zánik záložného práva do 30 dní.

6.2. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, vyplývajúce z tejto zmluvy a touto zmluvou bližšie neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.

6.3. Zmeny a doplnky tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomného dodatku uzatvoreného na základe vzájomnej dohody obidvoch zmluvných strán.

6.4. Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva rovnopisy.

6.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zástupcov obidvoch zmluvných strán. Záložca je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon") a táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle tohto zákona a nadobúda účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v platnom znení aj s jej prílohami a súčasťami (ak sa v zmysel zákona zverejňujú), a to v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky alebo na webovom sídle záložcu alebo v Obchodnom vestníku a to podľa podmienok zverejňovania uvedených v zákone, avšak ak záložca nezverejní túto zmluvu v lehote troch mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy platí, že k uzatvoreniu tejto zmluvy nedošlo.
Záložca je povinný predložiť záložnému veriteľovi písomné vyhlásenie o zverejnení tejto zmluvy s uvedením údajov o zverejnení (ak bola zverejnená na webovom sídle

klienta alebo v Obchodnom vestníku) alebo písomné vyhlásenie Centrálneho registra zmlúv vedeného Úradom vlády Slovenskej republiky o zverejnení tejto zmluvy (vybrať miesto zverejnenia v zmysle zákona), a to podľa podmienok zverejňovania uvedených v zákone.

6.6. Táto zmluva a akékoľvek mimozmluvné záväzky, ktoré z nej vyplývajú alebo vznikajú v súvislosti s ňou, sa riadia právom Slovenskej republiky. Sporné otázky, ktoré vzniknú zo zmluvy, budú riešiť zmluvné strany prednostne rokovaním štatutárnych orgánov, resp. nimi splnomocnených zástupcov. Ak nedôjde k vyriešeniu sporu uvedeným spôsobom, môže sa zmluvná strana domáhať riešenia sporu súdnou cestou.

6.7. Ak by niektoré z ustanovení tejto zmluvy boli súdom alebo na základe inej skutočnosti vyhlásené za neplatné resp. neaplikovateľné, resp. sa stali neplatnými alebo neaplikovateľnými, nebude tým dotknutá ani obmedzená platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy, pričom sa zmluvné strany zaväzujú, že neplatné resp. neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy bude nahradené iným právne relevantným ustanovením, resp. mimozmluvnou dohodou sledujúcou účel neplatného resp. neaplikovateľného ustanovenia.

6.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Prešove, dňa - 1 -12- 2015

Za Slovenskú záruč
a rozvojovú banku.

Slovenská [illegible]
a rozvojová [illegible], a.s.

.....
Ing. Pavc [illegible]ba
zamestnane [illegible]nky oprávnený
konať na zá [illegible]e poverenia

.....
Ing. [illegible]ovan Krajíček
zames [illegible]ec banky oprávnený
konať [illegible] základe poverenia

V Prešove, dňa - 1 -12- 2015

Za Obec Nové Sady:

.....
S[illegible] Halvoníková
starostka obce

OBEC NOVÉ SADY

Totožnosť a podpis zástupcu záložcu overil ..... , dňa - 1 -12- 2015